

Milieu

Het milieu – een behoorlijk groot gebied. Daarom in iets meer detail, ik werk (recherches, tekst productie, vertalingen) in deze velden:

Renewable energies, ofwel **hernieuwbare energiebronnen**. Zij waren al een focus van mijn studie milieuwetenschappen. Destijds compleet in het Engels gedaan, bij de [Open University UK](#). Afgerond 2012.

Het [impact van de maritieme recreatie op onze ecosystemen](#), een onderzoeksproject wat ik het naam [Sailors21](#) heb gegeven: Zeilen in onze 21. eeuw. Wat renewables hiermee te maken hebben. En hoe wij negatieve effecten op de (hoofdzakelijk: maritieme) ecosystemen kunnen minimaliseren, terwijl het zeilplezier behouden blijft. Aan dit thema gerelateerd is mijn tweede, ook doorlopende onderzoeksproject: [Yacht recycling](#). Kansen, potentialen, uitdagingen van deze nieuwe nautische industrietaak die aan het opkomen is. Ook dit is een recherche die ik al tijdens mijn studie ben begonnen. Als spin-off van die twee projecten en aanvulling erop heb ik sinds Augustus 2015 ook een speciale bedrijvengids geproduceerd, de [Sailors21 Business Directory](#). Het is een web portaal, ook in het Engels, wat wereldwijd bedrijven presenteert die duurzame producten en diensten voor de pleziervaart aanbieden. Van milieuvriendelijk design, hernieuwbare energieën aan boord t/m yachtrecycling.

Verder:

Bescherming en herstellen van het leefgebied van wilde dieren.

Nog een bijzonder leuke manier om qua ontwikkelingen en taalgebruik ook op dit gebied fit te blijven is mijn medewerking binnen het Duitse vertalers team van het nieuwsportal [Global Voices](#).



Het bijzondere aan Global Voices: Het is een zo genoemde citizen journalism portaal, d.w.z. niet alleen professionele journalisten, maar ook 'gewone' burgers schrijven hier artikelen. Wat in een zeer spannend en gevarieerd rapportage-landschap resulteert.

Hier een paar recente werkvoorbeelden van mijn jongste, milieu-gerelateerde vertalingen Engels-Duits voor dit portaal. Mijn Duitse vertaling is te zien zodra u op de betreffende pagina (rechts boven) klikt op: "Read this post in *Deutsch*":

[Solar Power Is Booming in India, But Will It Reach Those Who Need It Most?](#)



[How Do You Bring Electricity to 620 Million People?](#)



[Your Social Media Photos Could Help Protect Whale Sharks and Other Species](#)



[Nepal Is Using a Satellite Collar to Track a Snow Leopard Named Omi Khangri](#)



['Stop Destroying Our Communities For Coal We Cannot Use'](#)



[Climate Change Is Behind Russia's Shrinking Lake Baikal, Experts Say](#)



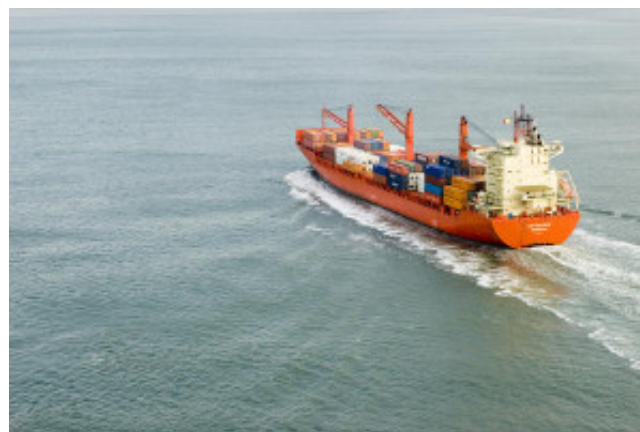
[Amidst the Trauma of the Great Earthquake Nepalis Celebrate Unprecedented Conservation Successes](#)



[How One Woman Reacted to China's Terrible Smog](#)



[The Marshall Island's Momentum-Changing Proposal for Shipping Carbon Emissions](#)



Share:

- [Klik om te delen via Twitter \(Opent in een nieuw venster\)](#)

- [Klik om op Google+ te delen \(Opent in een nieuw venster\)](#)
- [Klik om op LinkedIn te delen. \(Opent in een nieuw venster\)](#)
- [Share op Facebook \(Opent in een nieuw venster\)](#)
- [Klik om dit te e-mailen naar een vriend \(Opent in een nieuw venster\)](#)
- [Klik om op Tumblr te delen \(Opent in een nieuw venster\)](#)
- [Klik om te delen via Reddit \(Opent in een nieuw venster\)](#)
- [Klik om af te drukken \(Opent in een nieuw venster\)](#)
- [Klik om te delen op Pocket \(Opent in een nieuw venster\)](#)
- [Klik om op Pinterest te delen \(Opent in een nieuw venster\)](#)
-